



日本語

DSC-T33 をお使いのかたへ

マリンパックにある A、B 部をあらかじめ矢印の方向に取りはずしてから (イラスト **1**)、デジタルスチルカメラを装着してください (イラスト **2**)。

(DSC-T33 に装着する場合は、A、B 部の取りはずしは不要です。)

English

For DSC-T33 users

Remove the parts A and B to the direction of the arrow (illustration **1**), then install the digital still camera to the marine pack (illustration **2**).

(When installing DSC-T33, you do not need to remove the parts A and B.)

Français

Pour les utilisateurs du DSC-T33

Retirez les parties A et B dans le sens de la flèche (illustration **1**), puis installez l'appareil photo numérique dans le caisson (illustration **2**). (Lorsque vous installez le DSC-T33, vous n'avez pas besoin d'enlever les pièces A et B.)

Español

Para los usuarios de la DSC-T33

Extraiga las piezas A y B en el sentido de la flecha (ilustración **1**), y después instale la cámara digital en el portacámara subacuático (ilustración **2**).

(Cuando instale la DSC-T33, no necesitará extraer las piezas A y B.)

Deutsch

Hinweis für Benutzer der DSC-T33

Nehmen Sie die Teile A und B in Pfeilrichtung ab (Abbildung **1**), und setzen Sie dann die Digitalkamera in das Unterwassergehäuse ein (Abbildung **2**).

(Im Falle der DSC-T33 brauchen die Teile A und B nicht abgenommen zu werden.)

Nederlands

Voor gebruikers van de DSC-T33

Verwijder eerst de delen A en B, in de richting van de pijl (zie afbeelding **1**) en installeer dan de digitale fotocamera in het onderwaterhuis (zie afbeelding **2**).

(Voor het installeren van een DSC-T33 camera hoeft u de delen A en B niet te verwijderen.)

Svenska

För användare av DSC-T33

Tag ur delarna A och B i pilens riktning (illustration **1**), sätt därefter in den digitala stillbildskameran i undervattenshuset (illustration **2**).

(Vid insättning av DSC-T3 är det inte nödvändigt att ta ur delarna A och B.)

Italiano

Per gli utilizzatori della DSC-T33

Rimuovere le parti A e B nella direzione della freccia (illustrazione **1**) e quindi installare la fotocamera digitale nella custodia subacquea (illustrazione **2**).

(Per installare la DSC-T3 non è necessario rimuovere le parti A e B.)

Português

Aos utilizadores da câmara estática digital DSC-T33

Remova as partes A e B na direção indicada pela seta (ilustração **1**), e, então, instale a câmara estática digital na embalagem marinha (ilustração **2**).

(Não será necessário remover as partes A e B quando for instalar a DSC-T3.)

Русский

Для пользователей цифрового фотоаппарата DSC-T33

Удалите части A и B, перемещая их в направлении стрелки (рисунок **1**), затем установите цифровой фотоаппарат на морской футляр (рисунок **2**).

(При установке цифрового фотоаппарата DSC-T3 не требуется удалить части A и B.)

中文 (繁)

對於 DSC-T33 用戶

沿著箭頭方向取下部件 A 和 B (圖 **1**)，然後將數位相機裝入潛水組件 (圖 **2**)。

(安裝 DSC-T3 時，您無需取下部件 A 和 B。)

中文 (簡)

对于 DSC-T33 用户

沿着箭头方向取下部件 A 和 B (图 **1**)，然后将数码相机装入潜水外壳 (图 **2**)。

(安装 DSC-T3 时，您无需取下部件 A 和 B。)

한국어

DSC-T33 사용자 여러분께

머린 팩의 부품 A와 B를 화살표 방향으로 분리한(그림 **1**) 후 디지털 스틸 카메라에 장착하여 주십시오(그림 **2**).

(DSC-T3에 장착할 때에는 부품 A와 B를 분리할 필요가 없습니다.)

عربي

لمستعملي الموديل DSC-T33

قم بتنزع الجزء A و B باتجاه السهم (الرسم التوضيحي **1**)، ثم قم بتركيب الكاميرا الساكنة الرقمية الى الحافظة البحرية (الرسم التوضيحي **2**).

(عند تركيب الموديل DSC-T3، لا تحتاج لتنزع الأجزاء A و B.)